

Bruselj, 8. marec 2023
(OR. en)

6263/23

Medinstitucionalna zadeva:
2011/0103(NLE)

AVIATION 26
USA 13
RELEX 176

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Spremenjeni predlog SKLEPA SVETA o podpisu in začasni uporabi sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani; ter o podpisu in začasni uporabi pomožnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani glede uporabe sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani – sprejetje

1. Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Združenimi državami Amerike na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: sporazum o zračnem prometu med EU in ZDA) je bil podpisan 25. in 30. aprila 2007¹ in spremenjen s protokolom z dne 24. junija 2010². Sporazum o zračnem prometu med EU in ZDA velja od 29. junija 2020. Protokol o spremembi velja od 5. maja 2022.
2. Nato so potekala pogajanja o sporazumu o pristopu Islandije in Norveške k sporazumu o zračnem prometu med EU in ZDA (v nadaljnjem besedilu: sporazum o pristopu) ter pomožnem sporazumu o notranjih dogovorih med Unijo, Norveško in Islandijo (v nadaljnjem besedilu: pomožni sporazum).

¹ Sklep Sveta z dne 25. aprila 2007 o podpisu in začasni uporabi Sporazuma o zračnem prometu med EU in ZDA (2007/339/ES), UL L 134, 25.5.2007, str. 4.

² UL L 223, 25.8.2010, str. 3.

Komisija je 2. maja 2011 sprejela predlog sklepa Sveta o podpisu in začasni uporabi teh dveh sporazumov (ST 9849/11).

3. Svet je 16. junija 2011 skupaj s predstavniki vlad držav članic Evropske unije, ki so se sestali v okviru Sveta, sprejel sklep o podpisu in začasni uporabi sporazuma o pristopu in pomožnega sporazuma (Sklep 2011/708/EU)³.
4. Sodišče je v sodbi z dne 28. aprila 2015 v zadevi *Komisija proti Svetu*, C-28/12⁴, odločilo, da sprejetje hibridnih sklepov s strani Sveta, kot je Sklep 2011/708/EU, ni združljivo s Pogodbama, zato je Sklep 2011/708/EU razglasilo za ničen. Sodišče je odločilo, da se učinki sklepa, razglašenega za ničnega, ohranijo do začetka veljavnosti novega sklepa, ki naj bi ga Svet sprejel na podlagi člena 218(5) in (8) PDEU, če se to zgodi v razumnem roku.
5. Na podlagi te sodbe je Komisija predložila predlog novega sklepa Sveta, ki naj bi nadomestil razveljavljeni sklep (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Delovna skupina za zračni promet je o osnutku sklepa Sveta razpravljala 12. in 19. marca 2019 ter 12. decembra 2022.
7. Besedilo novega sklepa Sveta je po preučitvi na ravni delovne skupine pregledala pravnolingvistična služba Sveta.
8. Odbor stalnih predstavnikov naj odobri osnutek sklepa Sveta iz dokumenta pravnolingvistične službe 6260/23 in Svetu predlaga, da sklep sprejme kot točko pod „A“ dnevnega reda ene od prihodnjih sej.
9. Evropski parlament bo v skladu s členom 218(10) PDEU obveščen o sprejetju, sklep pa mu bo predložen.

³ UL L 283, 29.10.2011, str. 1–15.

⁴ EU:C:2015:282.